

01.09.2006
JULKINEN

EDUSKUNNAN SUURI VALIOKUNTA

Viite

Asia

EU; GSP; Komission ehdotus GSP-etuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta Valko-Venäjän osalta

U/E-tunnus:

EUTORI-numero:

Ohessa lähetetään perustuslain 97§:n mukaisesti selvitys komission ehdotuksesta asetukseksi, jolla peruutettaisiin väliaikaisesti Valko-Venäjän GSP-etuudet.

Jukka Nystén

Yksikön päällikkö

LIITTEET

Asiasanat	tullietuudet, tullit, kauppa ja kehitys, kauppapolitiikka, Valko-Venäjä, ILO
Hoitaa	UM, EK
Tiedoksi	EUE, KTM, MMM, OM, TH, TPK, VNEUS, TM, VM

01.09.2006
JULKINEN

Asia

Komission ehdotus neuvostolle; GSP-etuuksien väliaikainen peruuttaminen Valko-Venäjältä

Kokous

Liitteet

Viite

EUTORI/Eurodoc nro:

U-tunnus / E-tunnus:

Käsittelyn tarkoitus ja käsittelyvaihe:

Komissio toimitti 4.8.2006 neuvostolle ehdotuksen GSP-kauppaetuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta Valko-Venäjän osalta (KOM(2006) 438 lopullinen). Neuvoston tulee ratkaista asia määräenemmistöllä, ja mikäli se päättää ottaa käyttöön väliaikaisen peruuttamisen, peruutus tulee voimaan kuusi kuukautta päätöksen tekemisestä jos tilanne Valko-Venäjällä ei muutu sitä ennen.

Neuvoston GSP-työryhmä käsittelee Valko-Venäjän etuuksien väliaikaista peruuttamista 26.9. Mikäli ehdotus saa taakseen määräenemmistön, se etenee normaalin päätösmenettelyn mukaan ministerineuvostoon lokakuussa.

Asiakirjat:

KOM(2006) 438 lopullinen/slutlig

EU:n oikeuden mukainen oikeusperusta/päätöksentekomenettely:

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen artikla 133 (määräenemmistö), mikä ei edellytä Euroopan parlamentin kuulemistä.

Käsittelijä(t):

UM / Kent Wilska, puh. 160 55953

Suomen kanta/ohje:

Suomi tukee periaatteessa komission ehdotusta. Valtioneuvoston lopullinen kanta muodostetaan ennen 26.9. pidettävää työryhmäkokousta.

Pääasiallinen sisältö:

GSP-asetuksen (*Generalised System of Preferences*, EU:n yleinen tullietuusjärjestelmä, asetus nro 980/2005) mukaiset tullietuudet voidaan väliaikaisesti peruuttaa kokonaan tai osittain mm. olosuhteissa, joissa on kyse järjestäytymisoikeuden ja kollektiivisen neuvotteluoikeuden vakavasta ja järjestelmällisestä rikkomisesta, sellaisina kuin ne on määritelty Kansainvälisen työjärjestön ILO:n asiaa koskevissa yleissopimuksissa.

EU:n komissio sai tammikuussa 2003 kansainvälisiltä ammattiyhdistysjärjestöiltä tietoja Valko-Venäjällä tapahtuvaksi väitetystä toistuvasta ja vakavasta järjestäytymisoikeuden rikkomisesta. Tiedot olivat komission mukaan riittävät oikeuttamaan silloin voimassa olleen GSP-asetuksen (nro 2501/2001, art. 27) mukaisen tutkimuksen, jonka aloittamisesta komissio päätti joulukuussa 2003. Komission tutkimuksen tulokset tukivat aiemmin esitettyjä väitteitä: Valko-Venäjä rikkoo ILO:n yleissopimuksia nro 87 ja 98 ja nämä rikkomukset ovat vakavia ja toistuvia.

Komissio päätti elokuussa 2005 aloittaa Valko-Venäjän tilannetta koskevan kuuden kuukauden mittaisen valvonta- ja arviointijakson, joka alkoi 30.9.2005 ja päättyi maaliskuun 2006 lopussa. Valvonta- ja arviointijakson alkamista koskevassa ilmoituksessa komissio kehotti Valko-Venäjää sitoutumaan ennen määräajan päättymistä toteuttamaan ILO:n tutkimuskomitean kertomuksessa (heinäkuu 2004) vaaditut kaksitoista toimenpidettä. Valko-Venäjä on vakuuttanut, että maassa kunnioitetaan ay-oikeuksia.

Komissio totesi toukokuussa 2006, että Valko-Venäjä ei ole tehnyt vaadittavaa sitoumusta, minkä vuoksi sen GSP-etuudet tulisi väliaikaisesti peruuttaa. Komissio toi ehdotuksensa etuuksien peruuttamisesta GSP-komitean neuvoa-antavaan menettelyyn kesäkuussa 2006 ennen lopullisen asetusehdotuksen antamista.

Kansallinen käsittely:

Eduskuntakäsittely:

Käsittely Euroopan parlamentissa:

Kansallinen lainsäädäntö, ml. Ahvenanmaan asema:

Taloudelliset vaikutukset:

EU:n ja Valko-Venäjän välinen kauppa

Komission mukaan EU:n osuus Valko-Venäjän kokonaisviennistä vuonna 2005 oli 36 %. Valko-Venäjän GSP-viennin arvo oli 388 miljoonaa euroa, mikä on noin 12% Valko-Venäjän tuonnista EU-viennistä EU-alueelle. Komissio on laskenut, että GSP-etuuksien peruuttaminen koskisi vain noin 4% Valko-Venäjän kokonaisviennistä. Pääasialliset GSP:n piirissä olevat vientituotteet ovat tekstiilit ja vaatteet, mineraalituotteet sekä puutavara.

GSP-etuuksien peruuttamisella ei siis olisi merkittäviä taloudellisia kokonaisvaikutuksia. Komissio korostaa, että GSP-etuuksien peruuttaminen ei ole taloudellinen sanktio. Etuuksien peruuttamisella olisi sen sijaan suuri symbolinen ja poliittinen merkitys.

Suomen ja Valko-Venäjän välinen kauppa

Suomeen tuotiin v. 2005 n. 21,8 miljoonan euron edestä tuotteita Valko-Venäjältä. GSP-kaupan osuus tästä tuonnista oli n. 12,5 %, eli 2,7 miljoonaa euroa. Tämä luku ylittää hiukan vuosien 2003-2005 keskiarvon.

Komission ehdotuksella ei ole vaikutuksia valtion menoihin. Jos tuonti Valko-Venäjältä jatkuu GSP-etuuksien poistamisen jälkeen entisellään, Suomen valtion tulot kasvavat hieman tullien noustessa (jäsenvaltiot tulouttavat 75% tullituloista yhteisölle ja voivat pitää loput kantopalkkionaan). Maahantuojille tämä puolestaan merkitsee tullin suuruksia lisäkustannuksia.

Muut mahdolliset asiaan vaikuttavat tekijät:

Asiasanat
Hoitaa

Tiedoksi



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 4.8.2006
KOM(2006) 438 lopullinen

2006/0149 (ACC)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

yleisten tullietuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta Valko-Venäjän tasavallalta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. Yhteisön yleinen tullietuusjärjestelmä (GSP) sisältää mahdollisuuden peruuttaa etuusmenettelyt osittain tai kokonaan jostakin edunsaajamaasta peräisin olevilta tuotteilta tietyin edellytyksin, joihin kuuluu niiden periaatteiden vakava ja järjestelmällinen rikkominen, jotka on vahvistettu Yhdistyneiden kansakuntien ja Kansainvälisen työjärjestön (ILO) ”keskeisiä ihmisoikeuksia ja työntekijöiden oikeuksia” koskevissa yleissopimuksissa.
2. Valko-Venäjän tasavalta on mukana GSP-järjestelmän edunsaajamaiden luettelossa.
3. Vuoden 2003 lopulla komissio julkaisi kansainvälisten ammattiliittojen aloitteesta päätöksensä käynnistää tutkimuksen järjestäytymisvapauden ja työntekijöiden kollektiivisen neuvotteluoikeuden väitetystä rikkomisesta Valko-Venäjällä.
4. Komissio tutki toimielinjärjestelmää, tärkeimpiä toimielimiä, työmarkkinayhteistyötä ja sitä koskevaa Valko-Venäjän lainsäädäntöä, vertasi niitä kansainvälisiin normeihin ja käytti hyväkseen ILO:n komiteoiden (Committee on Freedom of Association ja Committee of Experts) päätelmiä ja suosituksia ja YK:n raportteja. Näiden kahden ILO:n komitean suositukset ovat kansainvälisen työläinsäädännön tulkinnan sekä kansallisten ja kansainvälisten standardien vastaavuussääntöjen perusta. Tärkeimpien kansallisten sidosryhmien ja niiden kansainvälisten kumppanijärjestöjen antamia tietoja täydennettiin haastatteluilla, joita käytiin hallituksen ja työnantajaliittojen edustajien sekä kaikkien merkittävien kansainvälisten organisaatioiden, kansalaisjärjestöjen ja Euroopan komission henkilöstön kanssa.
5. Tutkimuksessa kävi ilmi, että Valko-Venäjä epää oikeuden perustaa vapaasti ammattiliittoja, oikeuden järjestäytyä, oikeuden valita ammattiliitto ja tällaisten liittojen oikeuden tulla laillisesti tunnustetuiksi ja saada ulkoista rahoitusta. Valko-Venäjällä syrjitään ammattiyhdistysten jäseniä ja niiden toiminta saatetaan lakkauttaa tai keskeyttää.
6. Samanaikaisesti komission tutkinnan kanssa ILO perusti tutkintalautakunnan, joka esitti heinäkuussa 2004 antamassaan raportissa kaksitoista suositusta, jotka Valko-Venäjän hallituksen oli toteutettava ennen vuoden 2005 kesäkuuta korjatakseen ILO:n yleissopimuksen 87 (amatillinen järjestäytymisvapaus ja amatillisen järjestäytymisvapauden suojelu) ja 98 (järjestäytymisoikeuden ja kollektiivisen neuvotteluoikeuden periaatteiden soveltaminen) rikkomisen.
7. GSP-asetuksessa säädetyn menettelyn mukaisesti komissio päätti tarkkailla ja arvioida Valko-Venäjän tilannetta kuuden kuukauden ajan, ja antoi sille näin lisää aikaa sitoutua välttämättömien toimenpiteiden toteuttamiseen noudattaakseen työelämän perusperiaatteita ja –oikeuksia sellaisina kuin ne on esitetty ILO:n tutkintalautakunnan heinäkuussa 2004 antaman raportin kahdessatoista suosituksessa.
8. Valko-Venäjä ei tehnyt vaadittua sitoumusta kyseisellä kuuden kuukauden ajanjaksolla. Siksi Valko-Venäjältä peräisin olevilta tuotteilta olisi peruutettava etuusmenettelyt väliaikaisesti.

9. Asetuksen (EY) N:o 980/2005 20 artiklan 4 ja 5 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti neuvosto ratkaisee asian komission ehdotuksesta ja määräenemmistöllä kuukauden kuluessa. Jos neuvosto päättää ottaa käyttöön väliaikaisen peruuttamisen, tämä päätös tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua sen tekemisestä, jollei tilanne ole muuttunut sitä ennen.
10. Tilannetta on tarkkailtava, jotta Valko-Venäjältä peräisin olevien tuotteiden etuusmenettelyt voidaan palauttaa.

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

yleisten tullietuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta Valko-Venäjän tasavallalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 4 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 980/2005 mukaisesti Valko-Venäjän tasavalta (jäljempänä 'Valko-Venäjä') on yhteisön yleisen tullietuusjärjestelmän edunsaajamaa.
- (2) Kansainvälinen riippumattomien ammattiyhdistysten keskusjärjestö (ICFTU), Euroopan ammatillinen yhteisjärjestö (EAY) ja Maailman työliitto (WCL) esittivät 29 päivänä tammikuuta 2003 komissiolle yhteisen pyynnön tutkia asetuksen (EY) N:o 2501/2001 27 artiklan nojalla järjestäytymisvapauden ja työntekijöiden kollektiivisen neuvotteluoikeuden väitettyä rikkomista Valko-Venäjällä.
- (3) Komissio tutki pyynnön, kuuli tullietuuksien komiteaa ja päätti 29 päivänä joulukuuta 2003 käynnistää tutkimuksen². Asiasta kiinnostuneilta tahoilta pyydettiin asiasta tietoja julkaistulla ilmoituksella³.
- (4) Valko-Venäjän viranomaisille ilmoitettiin virallisesti tutkimuksen avaamisesta. Ne kiistivät ILO:n yleissopimuksen 87 (ammatillinen järjestäytymisvapaus ja ammatillisen järjestäytymisvapauden suojeleminen) ja 98 (järjestäytymisoikeuden ja kollektiivisen neuvotteluoikeuden periaatteiden soveltaminen) kaiken rikkomisen.
- (5) Tiedot, jotka komissio keräsi yhteistyössä tullietuuksien komitean kanssa suoritettuna tutkimuksen aikana, kuitenkin vahvistavat ILO:n yleissopimuksen 87 ja 98 mukaisen järjestäytymisvapauden ja työntekijöiden kollektiivisen neuvotteluoikeuden vakavan ja toistuvan rikkomisen Valko-Venäjällä. Näin ollen komissio katsoi, että etuusmenettelyn väliaikainen peruuttaminen oli oikeutettu. Komissio päätti 17 päivänä elokuuta 2005 tarkkailla ja arvioida työntekijöiden oikeuksien tilannetta Valko-

⁽¹⁾ EYVL L 169, 30.6.2005, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 5, 9.1.2004, s. 90.

⁽³⁾ EYVL C 40, 14.2.2004, s. 4.

Venäjällä⁴. Ilmoitukseen kuuden kuukauden tarkkailu- ja arviointijakson aloittamisesta⁵ sisältyi ilmoitus komission aikeesta tehdä neuvostolle ehdotus kauppaetuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta, jollei Valko-Venäjä ennen jakson loppua sitoudu toteuttamaan välttämättömät toimenpiteet noudattaakseen periaatteita, jotka on mainittu ILO:n vuoden 1998 julistuksessa työelämän perusperiaatteista ja – oikeuksista sellaisina kuin ne on esitetty ILO:n tutkintalautakunnan heinäkuussa 2004 antaman raportin kahdessatoista suosituksessa. Valko-Venäjän viranomaisille ilmoitettiin virallisesti päätöksestä ja ilmoituksesta.

- (6) Kuuden kuukauden tarkkailu- ja arviointijakson lopussa Valko-Venäjä ei ollut tehnyt vaadittua sitoumusta.
- (7) Edellä mainitun perusteella Valko-Venäjältä peräisin olevilta tuotteilta olisi peruutettava etuusmenettely väliaikaisesti, kunnes päätetään, ettei väliaikaiseen peruuttamiseen oikeuttavia syitä enää ole.
- (8) Tämä asetus tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua sen antamisesta, jollei sitä ennen päätetä, ettei asetukseen oikeuttavia syitä enää ole,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Valko-Venäjältä peräisin olevilta tuotteilta peruutetaan asetuksessa (EY) N:o 980/2005 säädetyt etuusmenettelyt väliaikaisesti.

2 artikla

Neuvosto päättää komission ehdotuksesta ja määräenemmistöllä etuusmenettelyn palauttamisesta Valko-Venäjältä peräisin oleville tuotteille, jos järjestäytymisvapauden ja työntekijöiden kollektiivisen neuvotteluoikeuden rikkomista ei enää tapahdu.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua siitä päivästä, jona se on annettu.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...].

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

⁽⁴⁾ EYVL L 213, 18.8.2005, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL C 240, 30.9.2005, s. 41.

**YKSINOMAAN TALOUSARVION TULOPUOLEEN VAIKUTTAVAAN
SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS**

RAHOITUSSELVITYS			[...]	
			PÄIVÄYS: [...]	
1.	BUDJETTIKOHTA: 120 - 12 905,4 miljoonaa		MÄÄRÄRAHAT [...]	
2.	TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus: Neuvoston asetus yleisten tullietuuksien väliaikaisesta peruuttamisesta Valko-Venäjän tasavallalta			
3.	OIKEUSPERUSTA: [...]			
4.	TOIMENPITEEN TAVOITE: Asetuksen (EY) N:o 2501/2001 26 artiklan 1 kohdan b alakohdan soveltaminen [vastaa asetuksen (EY) N:o 980/2005 16 artiklan 1 kohdan a alakohtaa] – GSP-asetus – etuusmenettelyjen peruuttaminen Valko-Venäjältä kokoontumisvapauden vakavan ja toistuvan rikkomisen takia			
5.	VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON	12 KUUKAUDEN JAKSO (miljoonaa euroa)	KULUVA VARAINHOITO VUOSI [n] (miljoonaa euroa)	SEURAAVA VARAIN- HOITOVUOSI [n+1] (miljoonaa euroa)
5.0	MENOT	[...]	[...]	[...]
	- EY:N TALOUSARVIOISTA(TUET/ INTERVENTIOT)			
	- KANSALLISISTA			
	TALOUSARVIOISTA			
	- MUISTA LÄHTEISTÄ			
5.1	TULOT	[...]	[...]	[...]
	- EY:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT)			
	- KANSALLISELLA TASOLLA			
		[n+2]	[n+3]	[n+4]
5.0.1	MENOARVIO	[...]	[...]	[...]
5.1.1	TULOARVIO	[...]	[...]	[...]
5.2	TULOARVIO LASKUTAPA: [...]			
6.0	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA			KYLLÄ/EI
6.1	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION ERI LUKUJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA			KYLLÄ/EI
6.2	LISÄTALOUSARVION TARVE			KYLLÄ/EI
6.3	MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT			KYLLÄ/EI
HUOMAUTUKSIA: Valko-Venäjältä GSP:n puitteissa: vuosi tuonti (euroa) 2002 190 miljoonaa 2003 224 miljoonaa 2004 285 miljoonaa 2005 388 miljoonaa Omien varojen menetykseksi vuonna 2005 arvioidaan alle 12 miljoonaa euroa (70 tärkeimmän tuotteen tuonnin CIF-hintojen perusteella).				



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 4.8.2006
KOM(2006) 438 slutlig

2006/0149 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om tillfälligt upphävande av allmänna tullförmåner för Republiken Vitryssland

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

1. Enligt gemenskapens allmänna preferenssystem kan tullförmånerna helt eller delvis upphävas tillfälligt för produkter med ursprung i ett förmånsland under vissa omständigheter, inbegripet allvarliga och systematiska kränkningar av principerna i FN:s och ILO:s konventioner om grundläggande mänskliga rättigheter och arbetstagarrättigheter.
2. Republiken Vitryssland finns med på förteckningen över förmånsländer i gemenskapens allmänna preferenssystem.
3. På begäran av fackliga organisationer på internationell nivå publicerade kommissionen i slutet av 2003 ett beslut om att inleda en undersökning för att fastställa om kränkningar av föreningsfriheten och den kollektiva förhandlingsrätten förekommit i Vitryssland.
4. Kommissionen granskade de institutionella ramarna, centrala institutioner, strukturer för samarbetet mellan arbetsmarknadens parter och relevant vitrysk lagstiftning, gjorde jämförelser med internationella standarder samt studerade slutsatser och rekommendationer från ILO:s kommitté för föreningsfrihet och dess expertkommitté och olika FN-rapporter. Rekommendationerna från dessa två ILO-kommittéer är den huvudsakliga tolkningsgrunden när det gäller internationell arbetsrätt och motsvarighet mellan nationella och internationella standarder. De uppgifter som lämnats av de viktigaste nationella intressenterna och deras partnerorganisationer på internationell nivå har kompletterats med intervjuer med företrädare för regeringen och arbetsgivarorganisationerna samt alla relevanta internationella organ, icke-statliga organisationer och personal vid Europeiska kommissionen.
5. Vid undersökningen konstaterades det att Vitryssland hindrar rätten att fritt etablera fackliga organisationer, rätten att organisera sig, rätten att välja facklig organisation samt dessa organisationers rätt till juridiskt erkännande och extern finansiering. Vitryssland bidrar till diskriminering på grundval av fackligt engagemang och främjar upplösning eller avstängning av fackliga organisationer.
6. Parallellt med kommissionens undersökning har ILO inrättat en undersökningskommission, som i sin rapport från juli 2004 utfärdade tolv rekommendationer som den vitryska regeringen skulle följa före juni 2005 i syfte att åtgärda den otillfredsställande tillämpningen av ILO-konvention nr 87 om föreningsfrihet och skydd för organisationsrätten och ILO-konvention nr 98 om tillämpning av principerna för organisationsrätten och den kollektiva förhandlingsrätten.
7. I enlighet med förfarandet i förordningen om allmänna preferenssystemet beslutade kommissionen att inleda en sexmånadersperiod för övervakning och utvärdering av situationen i Vitryssland och gav därmed Vitryssland ytterligare tid att åta sig att vidta nödvändiga åtgärder för att följa de grundläggande principerna och rättigheterna i arbetslivet enligt de tolv rekommendationerna i den rapport som ILO:s undersökningskommission publicerade i juli 2004.

8. Vitryssland har inte gjort något sådant åtagande inom sexmånadersperioden. Tullförmånerna för produkter med ursprung i Vitryssland bör därför tillfälligt upphävas.
9. I enlighet med förfarandet i artikel 20.4 och 20.5 i förordning (EG) nr 980/2005 skall rådet på förslag av kommissionen fatta beslut om tillfälligt upphävande med kvalificerad majoritet inom en månad. Om rådet beslutar att tullförmånerna skall upphävas tillfälligt, bör denna förordning träda i kraft sex månader efter det att beslutet fattats, såvida inte situationen ändrats innan dess.
10. Situationen bör följas noga i syfte att återinföra tullförmånerna för produkter med ursprung i Vitryssland.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om tillfälligt upphävande av allmänna tullförmåner för Republiken Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,
med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 980/2005 av den 27 juni 2005 om tillämpning av allmänna preferenssystemet⁽¹⁾, särskilt artikel 20.4, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 980/2005 är Republiken Vitryssland (nedan kallad "Vitryssland") ett av förmånsländerna i gemenskapens allmänna preferenssystem.
- (2) Den 29 januari 2003 ställde Fria fackföreningsinternationalen (FFI), Europeiska fackliga samorganisationen (EFS) och World Confederation of Labour (WCL) en gemensam begäran till kommissionen om att inleda en undersökning enligt artikel 27 i förordning (EG) nr 2501/2001 för att fastställa om kränkningar av föreningsfriheten och den kollektiva förhandlingsrätten förekommit i Vitryssland.
- (3) Kommissionen granskade deras begäran i samråd med kommittén för allmänna tullförmåner och beslutade den 29 december 2003⁽²⁾ att inleda en undersökning. Kommissionen publicerade ett tillkännagivande⁽³⁾ i syfte att begära in uppgifter från berörda parter.
- (4) De vitryska myndigheterna underrättades formellt om att en undersökning inletts. De förnekade att det skett några överträdelser av ILO-konvention nr 87 (om föreningsfrihet och skydd för organisationsrätten) och ILO-konvention nr 98 (om tillämpning av principerna för organisationsrätten och den kollektiva förhandlingsrätten).
- (5) De uppgifter som samlats in av kommissionen i samband med undersökningen, som gjordes i samråd med kommittén för allmänna tullförmåner, bekräftar dock att det förekommit allvarliga och systematiska kränkningar av föreningsfriheten och den kollektiva förhandlingsrätten enligt ILO-konventionerna nr 87 och nr 98. Kommissionen ansåg därför att ett tillfälligt upphävande av tullförmånerna var

⁽¹⁾ EGT L 169, 30.6.2005, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 5, 9.1.2004, s. 90.

⁽³⁾ EGT C 40, 14.2.2004, s. 4.

motiverat. Den 17 augusti 2005 beslutade kommissionen att övervaka och utvärdera situationen i fråga om arbetstagarrättigheter i Vitryssland ⁽⁴⁾. I tillkännagivandet om inledande av sexmånadersperioden för övervakning och utvärdering ⁽⁵⁾ ingick ett uttalande om att kommissionen hade för avsikt att lägga fram ett förslag till rådet om tillfälligt upphävande av tullförmåner, såvida inte Vitryssland före slutet av perioden åtagit sig att vidta nödvändiga åtgärder för att följa principerna i 1998 års ILO-deklaration om grundläggande principer och rättigheter i arbetslivet, enligt de tolv rekommendationerna i den rapport som ILO:s undersökningskommission publicerade i juli 2004. De vitryska myndigheterna underrättades formellt om beslutet och tillkännagivandet.

- (6) I slutet av sexmånadersperioden för övervakning och utvärdering hade Vitryssland ännu inte gjort det åtagande som krävs.
- (7) Mot bakgrund av detta och enbart på denna grundval bör tullförmånerna för produkter med ursprung i Vitryssland tillfälligt upphävas, tills dess att beslut fattas om att de omständigheter som motiverar det tillfälliga upphävandet inte längre föreligger.
- (8) Denna förordning bör träda i kraft sex månader efter det att den har antagits, såvida inte beslut fattas om att de omständigheter som motiverar den inte längre föreligger,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tullförmånerna för produkter med ursprung i Vitryssland enligt förordning (EG) nr 980/2005 skall upphävas tillfälligt.

Artikel 2

Rådet skall på förslag av kommissionen fatta beslut med kvalificerad majoritet om att återinföra tullförmånerna för produkter med ursprung i Vitryssland, om överträdelserna avseende föreningsfriheten och den kollektiva förhandlingsrätten i Vitryssland upphör.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft sex månader efter det att den har antagits.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

⁽⁴⁾ EGT L 213, 18.8.2005, s. 16.

⁽⁵⁾ EGT C 240, 30.9.2005, s. 41.

Utfärdad i Bryssel den [...]

På rådets vägnar
Ordförande
[...]

**FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT FÖR FÖRSLAG SOM ENDAST
PÅVERKAR BUDGETENS INKOMSTSIDA**

FINANSIERINGSÖVERSIKT		[...]			
		DATUM: [...]			
1. BUDGETRUBRIK: 120 - € 12 905,4 miljoner		ANSLAG: [...]			
2. FÖRSLAGETS BETECKNING: Förslag till rådets förordning om tillfälligt upphävande av allmänna tullförmåner för Republiken Vitryssland					
3. RÄTTSLIG GRUND: [...]					
4. MÅL: Tillämpning av artikel 26.1 b i förordning (EG) nr 2501/2001 [motsvarande artikel 16.1 a i förordning (EG) nr 980/2005] – förordningen om Allmänna preferenssystemet – för att tillfälligt upphäva tullförmånerna för Vitryssland på grund av allvarig och systematisk kränkning av föreningsfriheten					
5. BUDGETKONSEKVENSER	12- MÅNADERS- PERIOD (miljoner euro)	PÅGÅENDE BUDGETÅR [n] (miljoner euro)	FÖLJANDE BUDGETÅR [n+1] (miljoner euro)		
5.0 UTGIFTER - GEMENSKAPENS BUDGET(BIDRAG/STÖD) - NATIONELLA MYNDIGHETER - ÖVRIGT	[...]	[...]	[...]		
5.1 INKOMSTER - EG:S EGNA MEDEL(AVGIFTER/TULLAR) - MEDLEMSSTATERNA	[...]	[...]	[...]		
	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]	
5.0.1 BERÄKNADE UTGIFTER	[...]	[...]	[...]	[...]	
5.1.1 BERÄKNADE INKOMSTER	[...]	[...]	[...]	[...]	
5.2 BERÄKNING: [...]					
6.0 ÄR FINANSIERING MÖJLIG MED MEDEL SOM ANSLAGITS UNDER BERÖRT KAPITEL I PÅGÅENDE ÅRS BUDGET? JA NEJ					
6.1 ÄR FINANSIERING MÖJLIG GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITEL I PÅGÅENDE ÅRS BUDGET? JA NEJ					
6.2 ÄR EN TILLÄGGSBUDGET NÖDVÄNDIG? JA NEJ					
6.3 BEHÖVER MEDEL ANSLÅS I KOMMANDE BUDGETAR? JA NEJ					
ANMÄRKNINGAR: Från Vitryssland enligt förordningen om Allmänna preferenssystemet: år import (euro) 2002 190 miljoner 2003 224 miljoner 2004 285 miljoner 2005 388 miljoner Förlust av egna medel 2005 beräknad till mindre än 12 miljoner euro (på grundval av cif-värden för import av de 70 viktigaste produkterna)					